

Patients with Non-Japanese Referral Letter

外国語による紹介状をお持ちの患者様へ

Non-Japanese referral letter



Translate into Japanese



When bringing your referral letter in person:

★Please bring the original referral together with the translated referral.

★Kindly be advised that consultation or treatment may not be available on the day of your visit, depending on the doctor's availability, your arrival time, or the day of the week.

★Also, kindly be advised that we may be unable to accept your consultation if a specialist qualified to address the symptoms or treatment indicated in your referral letter is not available.

When you email your referral prior to visit:

Please send an e-mail to the address below (International Medical Support Department) with both **the original and translated referral attached**.

Please write "Referral Letter" in the subject line. **Email: cthimsd@cyutoku.or.jp**



Our referral management office will check with the relevant department to confirm whether they can provide the medical care you are seeking.

The confirmation process may take a few days.

If the department can provide the medical care, we will contact you and inform you of the available dates for your visit. Some departments are available for walk-ins only.

NOTE: Please review the following information, and we kindly ask for your understanding.

1. Medical documents require precise terminology and expressions, so we kindly ask that they are translated by using a reliable and professional translation services. If the translation is unclear, we may request a revision.
2. In case we are unable to provide you with medical care, the referral letter and related documents you provided will either be returned to you or responsibly disposed.
3. Please note that even with an appointment, long waiting times may occur due to emergency patient care or other unforeseen reasons.
4. Kindly be advised that the order of consultations may change depending on the required examinations, symptoms or other reasons.
5. Some referrals for screening purposes will be forwarded to the Health Care Center based on the content of the referral.
6. In-hospital interpreters are available only for English, Chinese, and Korean.
If you wish to be assisted by an in-hospital interpreter, please contact us in advance. (Except consultation and procedures, etc. interpretation will generally be provided via a remote interpreting tablet.) For other languages, interpretation will be provided via a remote interpreting tablet.
If necessary, please visit the hospital accompanied by your own interpreter.